

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 12 lutego 2008 r.

w sprawie zasad, priorytetów i warunków zawartych w partnerstwie dla członkostwa z Chorwacją oraz uchylająca decyzję 2006/145/WE

(2008/119/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 533/2004 z dnia 22 marca 2004 r. w sprawie ustanowienia partnerstw w ramach procesu stabilizacyjnego i stowarzyszeniowego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rada Europejska obradująca w Salonikach w dniach 19 i 20 czerwca 2003 r. zatwierdziła wprowadzenie partnerstw jako środka urzeczywistnienia perspektywy integracji z UE, przed którą stoją kraje Bałkanów Zachodnich.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 533/2004 stanowi, że Rada podejmuje decyzje w sprawie zasad, priorytetów i warunków, które mają być zawarte w partnerstwach, jak również wszelkich dalszych dostosowań. Rozporządzenie to stanowi również, że kontrolę postępów w osiągnięciu celów określonych w partnerstwie dla członkostwa zapewnia się w oparciu o mechanizmy ustanowione w ramach procesu stabilizacji i stowarzyszenia, zwłaszcza przez roczne sprawozdania z postępów.

(3) W następstwie partnerstwa europejskiego zawartego w 2004 r., w dniu 20 lutego 2006 r. Rada przyjęła pierwsze partnerstwo dla członkostwa z Chorwacją⁽²⁾.

(4) Dnia 3 października 2005 r. państwa członkowskie rozpoczęły negocjacje z Chorwacją w sprawie jej przystąpienia do Unii Europejskiej. Postęp negocjacji jest uzależniony od postępów Chorwacji w przygotowaniach do przystąpienia, których wymiernym wskaźnikiem będzie między innymi wdrożenie systematycznie zmienianego partnerstwa dla członkostwa.

(5) W komunikacie Komisji pt. „Strategia rozszerzenia i najważniejsze wyzwania w okresie 2006–2007” zapisano, że partnerstwa zostaną zaktualizowane pod koniec 2007 r.

(6) W dniu 17 lipca 2006 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 1085/2006 ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA)⁽³⁾, które aktualizuje ramy prawne pomocy finansowej dla krajów ubiegających się o członkostwo.

(7) Właściwe jest zatem przyjęcie zmienionego partnerstwa dla członkostwa, uaktualniającego obecne partnerstwo, w celu określenia uaktualnionych priorytetów w dalszych pracach, na podstawie ustaleń zawartych w sprawozdaniu z 2007 r. w sprawie postępów Chorwacji w przygotowaniach do dalszej integracji z Unią Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. L 86 z 24.3.2004, s. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 269/2006 (Dz.U. L 47 z 17.2.2006, s. 7).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2006/145/WE z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie zasad, priorytetów i warunków zawartych w partnerstwie dla członkostwa zawartym z Chorwacją (Dz.U. L 55 z 25.2.2006, s. 30).

⁽³⁾ Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82.

(8) W celu przygotowania do członkostwa oczekuje się od Chorwacji opracowania planu obejmującego harmonogram i konkretne środki realizacji celów priorytetowych zawartych w partnerstwie dla członkostwa.

podstawie corocznych sprawozdań przedstawianych przez Komisję.

Artykuł 3

(9) Decyzja 2006/145/WE powinna zostać uchylona,

Uchyla się decyzję 2006/145/WE.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 4

Artykuł 1

Zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 533/2004 zasady, priorytety i warunki zawarte w partnerstwie dla członkostwa z Chorwacją są określone w załączniku do niniejszej decyzji.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie trzeciego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 lutego 2008 r.

Artykuł 2

Wdrażanie partnerstwa dla członkostwa jest analizowane i monitorowane przez mechanizmy ustanowione w ramach procesu stabilizacji i stowarzyszenia oraz przez Radę na

W imieniu Rady

A. BAJUK

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

CHORWACJA – PARTNERSTWO DLA CZŁONKOSTWA 2007**1. WPROWADZENIE**

Zmienione partnerstwo dla członkostwa będące przedmiotem wniosku stanowi uaktualnienie wersji pierwszej, na podstawie ustaleń zawartych w przygotowanym przez Komisję sprawozdaniu z postępów Chorwacji z 2007 roku. Zawiera ono nowe, a także niezrealizowane dotąd priorytety działań. Nowe priorytety dostosowane są do konkretnych potrzeb kraju oraz stanu przygotowań i w razie konieczności będą uaktualniane. Od Chorwacji oczekuje się opracowania planu obejmującego harmonogram i konkretne środki służące realizacji priorytetów zawartych w partnerstwie dla członkostwa. Partnerstwo dla członkostwa ustanawia także wytyczne w sprawie pomocy finansowej dla Chorwacji.

2. ZASADY

Proces stabilizacji i stowarzyszenia wyznacza ramy proeuropejskiego kursu polityki krajów Bałkanów Zachodnich, aż do ich przyszłej akcesji. Główne priorytety określone dla Chorwacji są powiązane z jej możliwościami spełnienia kryteriów ustalonych przez Radę Europejską w Kopenhadze w 1993 r. oraz z warunkami ustalonymi dla procesu stabilizacji i stowarzyszenia, w szczególności z warunkami określonymi przez Radę w jej konkluzjach z dnia 29 kwietnia 1997 r. i z 21 i 22 czerwca 1999 r., w deklaracji końcowej szczytu w Zagrzebiu z dnia 24 listopada 2000 r. i agendą z Salonik, a także w wytycznych negocjacyjnych przyjętych przez Radę dnia 3 października 2005 r.

3. Priorytety

Priorytety wymienione w niniejszym partnerstwie dla członkostwa wybrano w oparciu o założenie, że realistyczne jest oczekiwanie od Chorwacji ich pełnej realizacji lub osiągnięcia znaczących postępów w ich realizacji w ciągu najbliższych kilku lat. Priorytety te dotyczą zarówno samego ustawodawstwa, jak i jego wprowadzania w życie.

Ze względu na konieczność ustalenia priorytetów należy zaznaczyć, że przed Chorwacją stoją również inne zadania, które mogą stać się priorytetami w późniejszych wersjach partnerstwa, przy uwzględnieniu przyszłych postępów poczynionych przez Chorwację.

Wśród priorytetów wyróżniono najważniejsze priorytety i przedstawiono je poniżej na początku listy. Kolejność tych priorytetów na liście nie oznacza, że są one uporządkowane według ważności.

Najważniejsze priorytety

- Zapewnienie prawidłowego wykonania wszystkich zobowiązań podjętych w układzie o stabilizacji i stowarzyszeniu,
- aktualizacja i wdrożenie strategii i planu działania na rzecz reformy sądownictwa,
- szybkie przyjęcie i wdrożenie strategicznych ram reformy administracji publicznej,
- aktualizacja i przyspieszenie wdrożenia programu antykorupcyjnego i powiązanych planów działania oraz zapewnienie lepiej skoordynowanych i aktywniejszych działań mających na celu zapobieganie korupcji oraz wykrywanie i skuteczne ściganie przypadków korupcji, szczególnie na wysokim szczeblu,
- wprowadzenie w życie ustawy konstytucyjnej w sprawie mniejszości narodowych, ze szczególnym uwzględnieniem postanowień gwarantujących proporcjonalne zatrudnienie mniejszości. Szersze zwalczanie dyskryminacji w sektorze publicznym,
- zakończenie procesu powrotu uchodźców; ostateczne rozwiązanie wszystkich spraw dotyczących pomocy mieszkaniowej dla byłych lokatorów/najemców posiadających tytuł prawny do lokali; zakończenie procesu odbudowy i zwrotu mienia oraz ponowne stworzenie możliwości zgłaszania roszczeń z tytułu uprawnień do świadczeń,
- kontynuowanie wysiłków na rzecz pojednania obywateli zamieszkujących region,

- intensyfikacja działań na rzecz znalezienia ostatecznych rozwiązań dla nieuregulowanych spraw dwustronnych ⁽¹⁾, w szczególności kwestii granicznych ze Słowenią, Serbią, Czarnogorą oraz Bośnią i Hercegowiną; oraz uregulowanie kwestii strefy ochronnej dotyczącej ekologii i rybołówstwa,
- utrzymanie pełnej współpracy z Międzynarodowym Trybunałem Karnym dla byłej Jugosławii i zapewnienie uczciwych procesów w sprawach dotyczących zbrodni wojennych przed sądami krajowymi,
- poprawa warunków prowadzenia działalności gospodarczej i zwiększenie tempa wzrostu gospodarczego, szczególnie poprzez zmniejszenie dotacji, restrukturyzację dużych przedsiębiorstw przynoszących straty oraz poprawę efektywności wydatków publicznych.

Kryteria polityczne

Demokracja i praworządność

Administracja publiczna

- Pełne wdrożenie działań na rzecz reformy administracji publicznej w zakresie procedur administracyjnych oraz zasad rekrutacji, awansu, szkoleń i odpolitycznienia; lepsze zarządzanie zasobami ludzkimi w organach administracji publicznej.

System sądownictwa

- Znaczne zmniejszenie liczby zaległych spraw sądowych oraz zapewnienie odpowiedniego czasu trwania postępowań sądowych,
- poprawa organizacji sądów, w tym wyposażenie sądów w nowoczesne systemy informatyczne,
- stworzenie otwartego, sprawiedliwego i przejrzystego systemu rekrutacji, oceny, awansu i środków dyscyplinarnych w sądownictwie oraz zwiększenie profesjonalizmu przez wysoki poziom kształcenia, przy odpowiednim wsparciu finansowym Akademii Wymiaru Sprawiedliwości, również w zakresie prawa UE,
- podjęcie środków mających na celu zapewnienie właściwego i pełnego wykonywania orzeczeń sądów.

Polityka zwalczania korupcji

- Dalsze prace nad opracowaniem i wdrożeniem kodeksów postępowania i etyki dla urzędników i wybieranych przedstawicieli, a także planów działań w sprawie zapobiegania korupcji w odpowiednich organach ścigania (straż graniczna, policja, służba celna, sądownictwo) oraz innych instytucjach i organach sektora publicznego; kompleksowe zwalczanie korupcji związanej z zamówieniami publicznymi; utworzenie specjalistycznych jednostek antykorupcyjnych w strukturach odpowiednich służb, połączonych odpowiednim mechanizmem koordynującym oraz zapewnienie im odpowiednich szkoleń i zasobów,
- podjęcie działań na rzecz jednolitego wprowadzenia w życie i egzekwowania ramowych przepisów w zakresie zwalczania korupcji, także przez wykorzystanie odpowiednich statystyk; zapewnienie wypełnienia norm określonych w instrumentach międzynarodowych przez podjęcie właściwych działań legislacyjnych i administracyjnych,
- podjęcie konkretnych działań mających na celu uświadamianie ogółowi społeczeństwa, że korupcja jest poważnym przestępstwem,
- zapewnienie pełnej współpracy organów państwowych z Urzędem ds. Zapobiegania Korupcji i Przystępczości Organizowanej.

Prawa człowieka i ochrona mniejszości

- Zapewnienie dostępu do wymiaru sprawiedliwości i do pomocy prawnej oraz udostępnienie odpowiednich środków budżetowych,
- propagowanie poszanowania praw mniejszości i ich ochrony zgodnie z prawem międzynarodowym i najlepszymi praktykami w państwach członkowskich UE,

⁽¹⁾ W tym kontekście niektóre państwa członkowskie podkreśliły znaczenie przyspieszenia procesu zwrotu mienia, zgodnie ze stosownymi orzeczeniami Trybunału Konstytucyjnego Chorwacji.

- propagowanie tolerancji wobec mniejszości serbskiej i romskiej oraz podjęcie środków chroniących osoby należące do mniejszości przed ewentualnymi groźbami lub aktami dyskryminacji, wrogości lub przemocy,
- dalsze wdrażanie strategii i planu działania na rzecz ochrony i integracji Romów oraz zapewnienie dostępności wszelkich niezbędnych w tym zakresie środków, zwłaszcza w zakresie zatrudnienia, edukacji i mieszkalnictwa,
- przyjęcie i wdrożenie kompleksowej strategii przeciwdziałania dyskryminacji.

Kwestie regionalne i zobowiązania międzynarodowe

- Pełne poszanowanie porozumienia z dnia 4 czerwca 2004 r. w sprawie strefy ochronnej dotyczącej ekologii i rybołówstwa, o której mowa w konkluzjach Rady Europejskiej z czerwca 2004 r. i w ramach negocjacyjnych, oraz do niestosowania wobec państw członkowskich UE żadnego z aspektów strefy do czasu osiągnięcia porozumienia zgodnego z duchem UE,
- zapewnienie uczciwych postępowań dotyczących zbrodni wojennych, szczególnie przez wyzbycie się uprzedzeń etnicznych wobec Serbów, wraz z zastosowaniem jednolitych kryteriów odpowiedzialności karnej oraz lepszą ochroną świadków i informatorów,
- zapewnienie odpowiedniej koordynacji i współpracy między wszystkimi właściwymi organami centralnymi i lokalnymi w sprawach związanych z powrotem uchodźców,
- osiągnięcie postępów w rozwiązaniu z krajami sąsiadującymi wszystkich kwestii związanych z utraconymi tytułami prawnymi lokatorów/najemców,
- stworzenie warunków społecznych i gospodarczych w celu poprawy klimatu wokół ponownej integracji powracających uchodźców i ich akceptacji przez miejscowe społeczności, także przez realizację programów rozwoju regionalnego na obszarach, których to dotyczy,
- przyczynianie się do zacieśniania współpracy regionalnej, w tym wspieranie procesu przejścia od paktu stabilizacji do ram współpracy, w których większa odpowiedzialność spoczywa na regionach oraz skuteczne wdrażanie postanowień Środkowoeuropejskiej umowy o wolnym handlu (CEFTA),
- pełne wdrożenie umów z krajami sąsiadującymi, szczególnie tych dotyczących zwalczania przestępczości zorganizowanej, zarządzania granicami i readmisji, współpracy transgranicznej oraz współpracy sądowniczej i policyjnej, w tym także w sprawie zbrodni wojennych, jak również zawarcie takich umów w obszarach, w których jeszcze nie zostały zawarte.

Kryteria gospodarcze

- Dalsze wprowadzanie w życie ostrożnej polityki podatkowej, monetarnej i finansowej w celu utrwalenia stabilności makroekonomicznej, w tym niskiej inflacji, stabilności kursu wymiany oraz dalszego obniżenia wskaźnika sektora instytucji rządowych i samorządowych do PKB, jak również wskaźnika zadłużenia i deficytu,
- kontynuowanie reform instytucjonalnych w sektorze finansów publicznych w celu zwiększenia przejrzystości podatkowej, zwiększenia skuteczności i przejrzystości zarządzania długiem publicznym oraz zakończenia prac nad dostosowaniem sprawozdawczości budżetowej do zasad ESA 95,
- dalsze wprowadzanie w życie szeroko zakrojonych reform systemu opieki zdrowotnej, które pozwolą uniknąć dalszych zaległości w płatnościach oraz poprawić skuteczność wydatków w sektorze zdrowia; dalsza reforma systemu ubezpieczeń społecznych; zapewnienie stabilności finansowej pierwszego filaru systemu emerytalnego przez odpowiednie reformy parametryczne,
- dalsze ułatwienia w podejmowaniu działalności gospodarczej przez dalsze skrócenie czasu trwania procedur zakładania działalności gospodarczej oraz ograniczenie formalności i kosztów; lepsze procedury upadłościowe przyspieszające wycofywanie się z rynku,

- zmiana ram instytucjonalnych dla prywatyzacji w celu znacznego przyspieszenia prywatyzacji przedsiębiorstw z Państwowego Funduszu Prywatyzacyjnego; dalsza restrukturyzacja przynoszących straty przedsiębiorstw państwowych oraz systemu kolei w celu zmniejszenia dotacji przeznaczonych dla sektora przedsiębiorstw w stosunku do PKB,
- poprawa systemów zachęt oraz elastyczności na rynku pracy w celu zwiększenia udziału w rynku pracy oraz stopy zatrudnienia.

Zdolność do przyjęcia zobowiązań wynikających z członkostwa

Rozdział 1: Swobodny przepływ towarów

- Przyjęcie i wprowadzenie w życie horyzontalnego ustawodawstwa ramowego w celu ukończenia prac nad utworzeniem niezbędnej infrastruktury i zapewnienia przyporządkowania zadań do poszczególnych funkcji (regulacja, normalizacja, akredytacja, metrologia, ocena zgodności i nadzór rynku),
- przyjęcie i wdrożenie kompleksowej strategii transpozycji i wprowadzania w życie prawodawstwa UE przez właściwe instytucje horyzontalne (normalizacja, akredytacja, metrologia i nadzór rynku) oraz w poszczególnych sektorach, a także wzmocnienie potencjału administracyjnego,
- przyjęcie i wdrożenie planu działania na rzecz zgodności z art. 28–30 Traktatu WE, w tym wprowadzenie klauzul o wzajemnym uznawaniu,
- dalsze przyjmowanie norm europejskich; dalsze przygotowania służące spełnieniu kryteriów członkostwa w zakresie instytucji normalizacyjnych,
- zakończenie transpozycji do prawa krajowego dyrektyw starego i nowego podejścia, w szczególności w odniesieniu do produktów farmaceutycznych.

Rozdział 2: Swobodny przepływ pracowników

- Zniesienie wszelkich środków dyskryminujących pracowników migrujących z UE oraz obywateli UE,
- wzmocnienie struktur administracyjnych zajmujących się koordynacją systemów ubezpieczeń społecznych.

Rozdział 3: Swoboda przedsiębiorczości i swoboda świadczenia usług

- Zakończenie dostosowania przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego uznawania kwalifikacji zawodowych obywateli UE oraz zmiana obowiązującego ustawodawstwa w celu uchylecia obowiązujących nadal wymogów w odniesieniu do obywatelstwa, języka, pozwoleń na założenie przedsiębiorstwa i na prowadzenie działalności gospodarczej dla usługodawców z UE; usunięcie barier administracyjnych i technicznych w zakresie swobody przedsiębiorczości i swobody świadczenia usług oraz zapewnienie jednolitego rozpatrywania wniosków o pozwolenie na prowadzenie działalności gospodarczej, w tym działalności budowlanej.

Rozdział 4: Swobodny przepływ kapitału

- Zakończenie tworzenia skutecznego systemu zwalczania praktyk prania pieniędzy, zwłaszcza przez zapewnienie pełnej sprawności właściwych organów ścigania i wyposażenie ich w wystarczające zasoby oraz przez dobrą koordynację pracy tych organów z ich partnerami krajowymi i zagranicznymi,
- poczynienie dalszych postępów w usuwaniu istniejących ograniczeń swobody przepływu kapitału; usunięcie wszelkich ograniczeń w zakupie nieruchomości przez obywateli UE zgodnie z układem o stabilizacji i stowarzyszeniu oraz zapewnienie sprawnego rozpatrywania wszystkich wniosków o zezwolenie na zakup nieruchomości składanych w międzyczasie przez obywateli UE.

Rozdział 5: Zamówienia publiczne

- Powierzenie instytucji ds. zamówień publicznych zadań obejmujących zapewnianie spójności i przejrzystości polityki oraz kierowanie jej realizacją we wszystkich dziedzinach związanych z zamówieniami publicznymi,

- przyjęcie i wdrożenie kompleksowej strategii, określającej harmonogram i kolejne etapy dostosowań prawnych i tworzenia zdolności, we wszystkich obszarach zamówień publicznych (zamówienia publiczne, koncesje, partnerstwa publiczno-prywatne), jak również w odniesieniu do procedur kontrolnych i organów zajmujących się kontrolą; wzmocnienie mechanizmów egzekwowania prawa w organach zajmujących się kontrolą.

Rozdział 6: Prawo spółek

- Dostosowanie ustawy o spółkach do dorobku prawnego Wspólnoty oraz zakończenie dostosowania przepisów do dyrektywy w sprawie ofert przejęcia,
- dostosowanie ustawodawstwa dotyczącego rachunkowości i audytu do dorobku prawnego Wspólnoty; wzmocnienie odpowiednich ram instytucjonalnych.

Rozdział 7: Prawo własności intelektualnej

- Zakończenie dostosowania przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego praw autorskich i pokrewnych oraz zapewnienie egzekwowania praw własności intelektualnej przez wzmocnienie potencjału administracyjnego odpowiednich organów,
- sporządzenie zadowalającego rejestru osiągnięć w zakresie dochodzeń, ścigania i postępowań sądowych w sprawach dotyczących piractwa i podrabiania towarów.

Rozdział 8: Polityka konkurencji

- Przyjęcie krajowego programu restrukturyzacji sektora hutnictwa, który zapewni jego rentowność i przestrzeganie unijnych przepisów dotyczących pomocy państwa; przyjęcie indywidualnych planów restrukturyzacyjnych dla wszystkich stoczni znajdujących się w trudnej sytuacji oraz włączenie tych planów do krajowego programu restrukturyzacji, zgodnie z przepisami UE dotyczącymi pomocy państwa,
- zakończenie dostosowania ustawodawstwa do unijnych przepisów dotyczących pomocy państwa w dziedzinie pomocy podatkowej oraz dostosowanie wszystkich pozostałych programów pomocy, zaznaczonych w rejestrze pomocy państwa jako niezgodne z przepisami unijnymi; przyjęcie map pomocy regionalnej,
- przyjęcie środków legislacyjnych pozwalających na skuteczną kontrolę praktyk monopolistycznych, w szczególności w zakresie nakładania kar pieniężnych i kontroli sądowej.

Rozdział 9: Usługi finansowe

- Zakończenie transpozycji do prawa krajowego dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego zezwoleń na prowadzenie działalności bankowej, wymagań kapitałowych, instytucji pieniądza elektronicznego, konglomeratów finansowych, likwidacji i reorganizacji, sprawozdań finansowych banków i oddziałów oraz systemów gwarancji depozytów,
- zakończenie dostosowań prawnych dotyczących marginesu wypłacalności, nadzoru ubezpieczeń, mediacji w zakresie ubezpieczeń i reasekuracji, infrastruktury rynku finansowego, inwestycji oraz rynków papierów wartościowych,
- ustanowienie systemu odszkodowań dla inwestorów zgodnego z dorobkiem prawnym Wspólnoty; utworzenie rejestru osiągnięć w egzekwowaniu wymogów ostrożnościowych.

Rozdział 10: Społeczeństwo informacyjne i media

- Zakończenie dostosowania przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego łączności elektronicznej, e-handlu, podpisów i mediów elektronicznych, bezpieczeństwa informacyjnego oraz dyrektywy dotyczącej „televizji bez granic”,
- zapewnienie wystarczającego potencjału administracyjnego do egzekwowania przepisów dorobku prawnego Wspólnoty, zwłaszcza w dziedzinie łączności elektronicznej oraz utworzenie rejestrów osiągnięć w egzekwowaniu zobowiązań operatorów posiadających znaczną siłę rynkową oraz praw nowych przedsiębiorców na rynku łączności elektronicznej, w tym praw dostępu, kolokacji lub współużytkowania urządzeń,

- zakończenie planowanego przeglądu ustawodawstwa dotyczącego mediów audiowizualnych w oparciu o publiczne konsultacje w celu zapewnienia niezależności regulacyjnej oraz ochrony przed niewłaściwymi wpływami politycznymi.

Rozdział 11: Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich

- Wzmocnienie struktur i potencjału administracyjnego niezbędnych do realizacji polityki w dziedzinie organizacji rynku i rozwoju obszarów wiejskich, w tym gromadzenia i przetwarzania danych rolniczych,
- utworzenie rejestru winnic zgodnie z normami przyjętymi w UE,
- dalsze przygotowania do utworzenia skutecznych i opartych na racjonalnych zasadach finansowych organów płatniczych do zarządzania funduszami rolnymi i kontroli nad nimi, zgodnie z wymogami obowiązującymi w UE i z międzynarodowymi normami audytu.

Rozdział 12: Bezpieczeństwo żywności, polityka weterynaryjna i fitosanitarna

- Znacząca poprawa stopnia dostosowania przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie bezpieczeństwa żywności oraz polityki weterynaryjnej i fitosanitarnej, a także wzmocnienie niezbędnych struktury wykonawczych, w tym organów przeprowadzających kontrole i inspekcje,
- zapewnienie utworzenia spójnych systemów w zakresie bezpieczeństwa żywności oraz w sektorach weterynaryjnym i fitosanitarnym, w tym systemu identyfikacji zwierząt i rejestracji ich przemieszczeń, przetwarzania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, modernizacji zakładów rolno-spożywczych, dobrostanu zwierząt i programów kontroli chorób zwierzęcych, kontroli zwierząt i produktów zwierzęcych na granicznych posterunkach kontroli, kontroli zdrowia roślin, zatwierdzaniu środków ochrony roślin oraz kontroli ich pozostałości, jak również jakości nasion i roślinnych materiałów rozmnożeniowych.

Rozdział 13: Rybołówstwo

- Wzmocnienie struktur administracyjnych, a zwłaszcza struktur kontrolnych w zakresie polityki rybołówstwa oraz lepsze gromadzenie danych dotyczących połowów i wyładunków,
- zakończenie tworzenia skomputeryzowanego rejestru statków rybackich oraz stworzenie satelitarne systemu monitorowania statków.

Rozdział 14: Polityka transportowa

- Zakończenie dostosowania przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty oraz wzmocnienie potencjału administracyjnego w dziedzinie transportu drogowego (w tym wprowadzenie tachografów cyfrowych), transportu lotniczego oraz morskiego, a także w dziedzinie żeglugi śródlądowej, zwłaszcza w odniesieniu do bezpieczeństwa żeglugi oraz usług informacji rzecznej,
- przyjęcie przepisów wykonawczych w dziedzinie transportu kolejowego, w szczególności przepisów w sprawie interoperacyjności oraz niezależnej alokacji zdolności przepustowej; publikacja ostatecznej wersji sprawozdania o stanie sieci,
- wykonanie pierwszej przejściowej fazy umowy o europejskiej wspólnej przestrzeni lotniczej oraz jej ratyfikacja.

Rozdział 15: Energia

- Wypełnienie zobowiązań wynikających z Traktatu o Wspólnocie Energetycznej,
- wzmocnienie potencjału administracyjnego oraz dostosowanie przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty w dziedzinie bezpieczeństwa dostaw, efektywności energetycznej i odnawialnych źródeł energii, wewnętrznego rynku energii (energia elektryczna i gaz) oraz energii jądrowej, jak również zapewnienie wysokiego poziomu bezpieczeństwa jądrowego i ochrony przed promieniowaniem.

Rozdział 16: Opatkowanie

- Przyspieszenie dostosowywania ustawodawstwa podatkowego do dorobku prawnego Wspólnoty, ze szczególnym naciskiem na włączenie stref wolnocłowych w terytorialny zakres stosowania systemu VAT, zniesienie obowiązujących obecnie zerowych stawek VAT, eliminację dyskryminacyjnego opodatkowania papierosów oraz harmonizację systemu podatków akcyzowych,
- znaczne wzmocnienie potencjału organów podatkowych i celnych w zakresie egzekwowania prawa, szczególnie w odniesieniu do ich funkcji poboru i funkcji kontrolnych oraz opracowywania niezbędnych systemów informatycznych; dalsze prace nad utworzeniem sprawnie działającego organu zajmującego się podatkiem akcyzowym o odpowiedniej obsadzie kadrowej; uproszczenie procedur i wzmocnienie kontroli w celu skutecznego zwalczania oszustw podatkowych,
- zobowiązanie się do przestrzegania zasad kodeksu postępowania w dziedzinie opodatkowania przedsiębiorstw i zapewnienie zgodności nowych środków podatkowych z tymi zasadami.

Rozdział 17: Unia gospodarcza i walutowa

- Dostosowanie ram prawnych w celu zapewnienia pełnej niezależności banku centralnego, zapewnienia dostosowania w zakresie zakazu uprzywilejowanego dostępu sektora publicznego do instytucji finansowych oraz umożliwienia pełnej integracji banku centralnego z Europejskim Systemem Banków Centralnych.

Rozdział 18: Statystyka

- Wzmocnienie potencjału administracyjnego Urzędu Statystycznego, reforma jego oddziałów regionalnych oraz poprawa koordynacji z innymi podmiotami opracowującymi statystykę publiczną,
- dalsze prace nad przygotowaniem statystyk rolnych, makroekonomicznych oraz statystyk dotyczących działalności gospodarczej.

Rozdział 19: Polityka społeczna i zatrudnienie

- Dalsze dostosowanie przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty oraz wzmocnienie powiązanych struktur administracyjnych i struktur egzekwowania prawa, w tym inspektoratów pracy, we współpracy z partnerami społecznymi,
- skuteczne wdrażanie wspólnego memorandum na rzecz integracji społecznej oraz, po jej przyjęciu, wspólnej oceny założeń polityki zatrudnienia.

Rozdział 20: Polityka w zakresie przedsiębiorstw i przemysłu

- Wdrożenie kompleksowej strategii polityki przemysłowej, ze szczególnym naciskiem na restrukturyzację najważniejszych sektorów i przedsiębiorstw przynoszących straty, w tym sektora hutnictwa i stoczniowego.

Rozdział 21: Sieci transeuropejskie

- Zwiększenie gazowych i elektroenergetycznych połączeń wzajemnych z krajami sąsiadującymi.

Rozdział 22: Polityka regionalna i koordynacja instrumentów strukturalnych

- Przyjęcie i rozpoczęcie wdrażania planu działania określającego jasne cele i harmonogram ich realizacji w celu spełnienia wymogów regulacyjnych i operacyjnych wynikających z polityki spójności Wspólnoty, w tym wzmocnienia potencjału na szczeblu centralnym, regionalnym i lokalnym,
- zapewnienie jasnego podziału zakresu obowiązków oraz zwiększenie potencjału i poprawa koordynacji działań wyznaczonych organów/struktur wykonawczych, w tym władz lokalnych,

- przyjęcie ustawy o rozwoju regionalnym,
- wzmocnienie zdolności programowania, przygotowywania projektów, monitorowania, oceny i zarządzania finansowego oraz kontroli, zwłaszcza odpowiednich ministerstw, w celu wdrożenia unijnych programów przedakcesyjnych jako przygotowania do polityki spójności Wspólnoty.

Rozdział 23: Wymiar sprawiedliwości i prawa podstawowe

- Dalsze wdrożenie krajowej ustawy o ochronie danych osobowych, zgodnie z dorobkiem prawnym Wspólnoty, oraz zapewnienie skutecznego monitorowania i egzekwowania tych przepisów,
- inne priorytety – zob. punkt dotyczący kryteriów politycznych.

Rozdział 24: Sprawiedliwość, wolność i bezpieczeństwo

- Zakończenie przeglądu najważniejszych przepisów w celu ich dostosowania do dorobku Schengen oraz zwiększenie inwestycji na poziomie lokalnym w zakresie sprzętu informatycznego oraz dalszych szkoleń dla policji,
- dalsze przygotowania do wdrożenia dorobku Schengen poprzez zwiększenie obsady etatowej oraz szkoleń dla straży granicznej, dalsze inwestycje w sprzęt, w tym rozbudowa krajowego systemu informacyjnego zarządzania granicami oraz zapewnienie jego kompatybilności z systemem informacyjnym Schengen drugiej generacji (SIS II); zwiększenie potencjału administracyjnego i zdolności egzekwowania prawa przez straż graniczną poprzez ściślejszą współpracę między poszczególnymi organami,
- dalsze dostosowanie do polityki wizowej UE, w tym wprowadzenie identyfikatorów biometrycznych w dokumentach podróży oraz przygotowania do wprowadzenia wizowego systemu informacyjnego,
- wprowadzenie wykonawczych aktów prawnych w celu wdrożenia ustawy o azylu i ustawy o cudzoziemcach,
- zapewnienie zgodności ustawodawstwa z dorobkiem prawnym Wspólnoty w dziedzinie współpracy sądowej w sprawach cywilnych i karnych oraz wzmocnienie potencjału administracyjnego sądownictwa w celu stosowania dorobku.

Rozdział 25: Nauka i badania naukowe

- Zapewnienie odpowiedniego potencjału w celu podjęcia projektów badawczych finansowanych przez UE,
- dalsze podejmowanie i realizacja działań mających na celu ułatwienie integracji z europejską przestrzenią badawczą.

Rozdział 26: Edukacja i kultura

- Zapewnienie odpowiedniego potencjału w celu zarządzania programami „Uczenie się przez całe życie” i „Młodzież w działaniu”,
- dostosowanie do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego zakazu dyskryminacji obywateli UE w stosunku do obywateli Chorwacji w odniesieniu do dostępu do edukacji, jak również dostosowanie do dyrektywy w sprawie kształcenia dzieci pracowników migrujących.

Rozdział 27: Ochrona środowiska

- Dalsze prace nad transpozycją i wdrożeniem dorobku prawnego Wspólnoty do prawa krajowego, ze szczególnym naciskiem na gospodarowanie odpadami, jakość wody, jakość powietrza, ochronę przyrody oraz zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrolę,
- przyjęcie i wdrożenie w dobrze skoordynowany sposób kompleksowego planu utworzenia koniecznego potencjału administracyjnego oraz udostępnienia wymaganych zasobów finansowych w celu wdrożenia dorobku prawnego Wspólnoty w zakresie ochrony środowiska,

- zwiększenie nakładów inwestycyjnych na infrastrukturę w zakresie środowiska, ze szczególnym uwzględnieniem odprowadzania i oczyszczania ścieków, zaopatrzenia w wodę pitną oraz gospodarki odpadami,
- rozpoczęcie wdrażania postanowień protokołu z Kioto,
- uwzględnienie wymogów ochrony środowiska przy określaniu i wdrażaniu polityki w innych sektorach oraz promowanie zrównoważonego rozwoju.

Rozdział 28: Ochrona konsumentów i zdrowia

- Dalsze dostosowanie przepisów do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego ochrony zdrowia i konsumentów, w tym w dziedzinie tkanek i komórek oraz tytoniu, a także zapewnienie odpowiednich struktur administracyjnych i zdolności w zakresie egzekwowania prawa,
- w dziedzinie zdrowia psychicznego, rozwój usług na poziomie społeczności lokalnych jako alternatywy dla opieki zinstytucjonalizowanej oraz zapewnienie wystarczających środków finansowych na opiekę w zakresie zdrowia psychicznego.

Rozdział 29: Unia celna

- Dalsze dostosowanie przepisów w niewielu dziedzinach, które wymagają dalszych dostosowań, zwłaszcza w zakresie niepreferencyjnych reguł pochodzenia oraz pobierania opłat,
- stosowanie przepisów celnych w sposób spójny i jednolity we wszystkich urzędach celnych, szczególnie w zakresie przetwarzania deklaracji, pochodzenia, procedur uproszczonych, towarów podrabianych i kontroli wybiórczych; zapewnienie stosowania nowoczesnych i spójnych procedur analizy ryzyka we wszystkich urzędach,
- na podstawie kompleksowej i spójnej strategii, osiągnięcie wystarczających postępów w tworzeniu wszystkich systemów informatycznych zapewniających możliwości łączenia z systemami UE.

Rozdział 30: Stosunki zewnętrzne

- Przygotowanie do dostosowania do dorobku prawnego Wspólnoty postanowień wszystkich odpowiednich porozumień międzynarodowych z państwami trzecimi oraz wzmocnienie potencjału administracyjnego i kontrolnego w zakresie wspólnej polityki handlowej.

Rozdział 31: Polityka zagraniczna, bezpieczeństwa i obrony

- Lepsze wdrażanie i egzekwowanie przepisów dotyczących kontroli zbrojeń oraz dalsze zwiększanie potencjału w celu pełnego wdrożenia wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa oraz europejskiej polityki bezpieczeństwa i obrony.

Rozdział 32: Kontrola finansowa

- Przyjęcie i wdrożenie przepisów dotyczących publicznej wewnętrznej kontroli finansowej i stosownej polityki wraz z poprawą odpowiedniej skuteczności wdrażania,
- zabezpieczenie operacyjnej i finansowej niezależności Państwowej Instytucji Kontroli przez zmianę przepisów konstytucyjnych lub ustawodawstwa krajowego o równoważnym skutku, przyjęcie i wdrożenie niezbędnego ustawodawstwa towarzyszącego,
- dostosowanie kodeksu karnego do dorobku prawnego Wspólnoty dotyczącego ochrony interesów finansowych UE, a także do Konwencji o ochronie interesów finansowych Wspólnot Europejskich oraz do jej protokołów,

- ustanowienie skutecznych i efektywnych służb koordynacyjnych w celu zagwarantowania wypełnienia zobowiązań wynikających z art. 280 ust. 3 Traktatu WE i stosowania dorobku prawnego Wspólnoty w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję, w szczególności obowiązku udzielania pomocy inspektorom Komisji,
- podjęcie działań legislacyjnych i administracyjnych, które zapewnią zgodność z dorobkiem prawnym Wspólnoty w zakresie ochrony euro przed fałszowaniem.

Rozdział 33: Przepisy finansowe i budżetowe

- Zwiększenie potencjału administracyjnego oraz opracowanie przepisów proceduralnych w celu zapewnienia, od momentu przystąpienia, właściwego obliczania, prognozowania, poboru, płatności, kontroli oraz sprawozdawczości w odniesieniu do zasobów własnych UE.

4. PROGRAMY

Pomoc wspólnotowa będzie udzielana w ramach instrumentu pomocy przedakcesyjnej (IPA), natomiast dla programów przyjętych przed 2007 r. w ramach rozporządzenia Rady (WE) nr 2666/2000 z dnia 5 grudnia 2000 r. w sprawie pomocy dla Albanii, Bośni i Hercegowiny, Chorwacji, Republiki Federalnej Jugosławii i Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii⁽¹⁾ (rozporządzenie w sprawie CARDS). W związku z tym niniejsza decyzja nie niesie ze sobą skutków finansowych. Porozumienia o finansowaniu stanowią podstawę prawną dla wdrażania konkretnych programów.

Chorwacja może również korzystać z finansowania w ramach programów wielonarodowych i horyzontalnych.

5. WARUNKOWY CHARAKTER

Pomoc dla krajów Bałkanów Zachodnich uwarunkowana jest dalszymi postępami w wypełnianiu kryteriów kopenhaskich, a także spełnieniem wymogów układu o stabilizacji i stowarzyszeniu i realizacją szczegółowych celów priorytetowych zawartych w partnerstwie dla członkostwa. Niewypełnienie tych warunków może prowadzić do podjęcia przez Radę odpowiednich środków na podstawie art. 21 rozporządzenia Rady (WE) nr 1085/2006 lub, w przypadku programów przyjętych przed 2007 r., na podstawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2666/2000. Pomoc wspólnotowa może również podlegać warunkom określonym przez Radę w jej konkluzjach z dnia 29 kwietnia 1997 r., szczególnie w zakresie zobowiązania się przez beneficjentów pomocy do działań w celu przeprowadzenia reform demokratycznych, gospodarczych i instytucjonalnych. Szczegółowe warunki są również zawarte w poszczególnych programach rocznych. W następstwie decyzji o finansowaniu podpisane zostanie z Chorwacją porozumienie o finansowaniu.

6. MONITOROWANIE

Wdrażanie partnerstwa dla członkostwa jest analizowane w ramach mechanizmów ustanowionych na mocy układu o stabilizacji i stowarzyszeniu, w tym przez roczne sprawozdania przedstawiane przez Komisję w kontekście dialogu politycznego i gospodarczego, jak również na podstawie informacji przekazanych konferencji w sprawie przystąpienia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 306 z 7.12.2000, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2112/2005 (Dz.U. L 344 z 27.12.2005, s. 23).